TARIP DES ANNONCES

Chaque luserties subséquents...... 8 N. B.--Les annonces de naissances, ma-riages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacuns.

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIEB, Avocat, Directeur.

pense Sa Grandeur, et du texte

"Cela veut dire que nous pour-

rons dans les localités où les ca-

tholiques sont en minorité (ce

qui est l'exception) former des

districts scolaires distincts, y

élire des commissaires d'écoles

catholiques; engager des mai-

tres catholiques diplômés; et

percevoir des taxes des proprié-

tuires catholiques; ce sont là

des avantages réels, surtout au

point de vue matériel, financier,

mais "au point de vue catholi-

que, c'est trop peu, car l'école

sera absolument neutre, c'est-

à-dire qu'il n'y aura ni

livres catholiques, ní signes de

religion, c'est-à-dire point d'at-

mosphère catholique, et surtout

point de contrôle de l'école ni

de la formation des maîtres et

joint 'd'école confessionnelle,'

point d'école catholique! Et

pourtant nous avons un droit

fessionnelle d'après la constitu-

tion donnée aux Territoires du

Parlement Canadion en 1875; et

l'honorable ministre de la justi-

ce a établi clairement que le

Gouvernement Fédéral avait le

plein pouvoir de nous rendre ce

droit dont plusieurs ordonnan-

ces, surtout celles de 1894 et de

1901, nous avaient injustement

dépouillés! Nous sommes donc

encore une fois sacrisiés au fana

tique sectaire! Et nous nous

demandons si les fanatiques

crieraient plus fort au cas qu

l'on nous auraient rendus nos

"En outre, que perdent donc

nos adversaires avec un régime

d'écoles séparées, que perdent-

ils en ce qui regarde l'éducation

de leurs enfants? Rien du tout

prétendues "nationales ? A avoir

l'argent de nos catholiques et à

s'en servir pour neutraliser l'âme

de leur enfants | Ces gens là

ont le génie de l'impudence et

celle du vieux Pharaon: oppri-

mamus eos sapienter, opprimons-

"Maintenant ce qui nous reste

conservé; mais nous le possé-

dons dans des conditions telle-

ment précaires que si des gou-

vernements adverses arrivaient

au pouvoir, ils pourraient nous

l'enlever, ou nous rendre pres-

que impossible la jouissance de

"Est-ce là rendre justice aux

nos débris et de nos droits sco-

catholiques qui ont iuvoqué en

lenr faveur et les promesses impé-

périales de 1870, et de la constitu-

tion de 1875, et, ce qui est bien

plus grave encore, "le droit des

"Et que gagneraient-ils à faire

droits confisqués!

les habilement.

Nord-Ouest par Sa Majesté la rei-

"En un mot, nous n'avons

maitresses catholiques!

ternité:

écoles publiques.

EST PUBLIÉ ET IMPRIN.

Tous LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Imprimear.

Toutes communications concernant le journal on l'imprimerie, le paiement des abennements ou pour impressions, devrons être adressées.

> LE MANITOBA SAINT-BONIFACE, MANITORA TELEPHONE 3377

Librairies Keroack H. LEBLANC

H. Ecresck.

RUE DUMOULIN,

Saint - Boniface.

H. H. Ecrocek.

COIN DES BUES MAIN ET WATER. Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-reaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

Nous vendrons en gros au clargé et aux marchands chapelets, livres te prières et scapulaires. Remise spéciale aux commissaires et insuluteurs.

Les ordres par la maile seront promptement executés

TELEPHONE 1224.

Parrish & Lindsay

Receveurs, Vendeurs et Exportateurs de Grain

Blé, Avoine,

Orge, Lin, Farine,

Farine d'Avoine, Son,

Gru, Balle.

Grain Eschange, Winnipeg.

Rapellez-Vous

Toujours du papier a enduit de

J-10)0)3"

Garde la chaleur et arrêtre le froid.

Ecrivez pour échantillons et prix

Agents Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET

VARIETÉS DE TOUTES LES!

FARINES, GRAINE DE

LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Cigares, Cigares, Cigares Cigarettes, Cigarettes,

PORTE-CIGARETTES, PORTE-CIGARES,





A TABAC,

QUALITES, VARIETES, PRIX MODERES.

J. B. LECLERC,

MARCHAND DE LIQUEURS, GROS ET DETAIL

Rue Dumoulin, St-Boniface B. de P. 4

Téléphone 2561.

Jos. Dallaire J. A. Charette Jean Daoust

Tel. 3399

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils a Gaz et de Chauffage a Eau Chaude et a Vapeur

GRAVIERS

Appareils a Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS. EGLISES ET COUVENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

ST. BONIFACE, MAN.

BARBIER-COIFFEUR BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC Avenue laché St. Boniface

Tables de Pool OUVERT A TOUTES HEURES.

BUREAU A WINNIPEG:

204 BLOCK McINTYRE TELEPHONE 110 Heures de Consultations, 2 a 5 P. M.

RESIDENCE: AVE. PROVENCHER HEURES DE CONSULTATIONS 9 à 12 a, m. et 7 a 9 p. m.

TELEPHONE 1647 Visite tous les jours à l'Hôpital de St-

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRB, BTC., BTC. BLOC McINTYRE,

Chambre 313.

Winnipeg. Teléphone, 334.

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway.

HEURES DE BUREAU; -9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m 7 à 9 p. m. Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-

Telephone 2247. Service de Jour et de nuit.

NOEL BERNIER JOSEPH BERNIER. Bernier & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque) Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 2079

Résidence St. Boniface, Phone 1245. HEURES DE BUREAU.-8 à 9 a.m., 12 à 3 et

Visite tout les jours a l'Hopital St, Bo-

NOS DIAMANTS

So: t exquis en couleur et aux prix. Pour pro iver cela nous remettons l'argent à c-ux qui ne sont pas sati-fait, ra pous rachetons les diamants moins 10 par cent si 'argent est requis.

BIJOUTIERS

104 3 no Principale, Winning . Man On parle Français.

D.D.S.-DENTISTE. No. 5361, Rue Main, Winnipeg BLOC CHRISTIB,

La population française sera toujours certaine d'a oir satisfaction en allant chez W. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place :-

Coiu des rues Main et James

5361. Rue Main, Winnipeg

Chururgien-Dentiste

Biève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Sociète de Stomatologie; gradue du Collège dentaire de Chicago, co-lège américaln de chirurgie deniaire.

222, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux qu Free Press et du Telegram.

de justice et de "fair play," Tel. 3507 sens comman et l'intérêt de nos

reconnaissance.

contessionnelle?

nouveaux gouvernants les amè-Une Circulaire de Mer l'Archev que

liénables des parents chrétiens "Il s'agit donc de nous unir A ceux qui veulent absolupour conserver ce qui nous reste ment nous faire croire au bon et nous préparer à obtenir plus règlement par sir Wilfrid Lau- de justice dans l'avenir. Notre rier de la question des écoles du mot d'ordre sera donc : "Dieu et Nord-Ouest, nous conseillons la mon droit," et nous dirons avec lecture du document suivant le prophète : "In te Domine speravi, non confundar in aternum." C'est un extrait de lettre de Mgr "J'ai espéré en mon Seigneur, je l'Archevêque de Saint-Boniface ne serai jamais contondu." à son clergé: On y verra ce que ---

UN BEAU CONCERT

d'autonomie, et des hommes qui en réclament la peu glorieuse pa-C'est pour nous un plaisir que de pouvoir qualifier de la sorte "Le vote du parlement fédéral le concert de dimanche soir à la d'O tawa en date du 29 juin dercathédrale. L'assistance était nier, a admis et maintenu notre très nombreuse. La nef et les droit à des écoles séparées quoique galeries étaient remplies. Dans neutres, avec la fameuse demie le chœur, on remarquait, Mgr heure d'enseignement religieux Dugas, le R. P. Dandurand O. à la fin de la classe du soir, soit M. l. le R. P. Helle, O. M. I.etc., dans les écoles séparées soit Voici le programme exécuté à amendement Lamont) dans les

PROGRAMME

ce concert:

Part I. 1. Organ Selection (a) Ouverture Masa-

(1) Bievation BATISTE 2. Tenor Solo (a) "The Eterna! City" (b) Ecce Dens, Salvator Meus Carpond Aria for Soprano (a) Ave Maria

CIMMAROSA

Mme Rosa d'Erina 4. Organ Selection, "Fantaisie Pastoral", [arranged from Lefebure Wely by

(b) With Verdure Clad, from Creation

G. R. VONTON Motif : "The Sherhard's Pipes"

" 2 "The Shepherd's Dance" " 3 "The Storm, the Rainbow, the

" 4 'Folding the Sheep"

" 5 "Nightfali" " 6 "Th- Nightingale Sleep" . Duet, "O'Salutaris" HATTERSLEY

Mme d'Erina & Mr Vomton Part II. 1. Organ Solo i "Overture Z mpa" HEROLD 2. Tenor Solo (a) "Les rameaux" FAURE 3. (a) Organ Verset Pastorale St. Saens

4. Grand Scena for Sorrano, Gratias [Agunus Tibi" ne Victoria sur la demande du 5. Organ Solo, "Queen of Sheba" Gouron-Prima Donna Soprano and Organiste de Concert, Mme. Rosa "d'Erina,

> ... TENOR ... Mr. C. R. de P. Vontom.

Madame Rose d'Erina est une artiste dont nous n'entepren drons pas l'éloge. Nous ne nous reconnaissons pas la compétence nécessaire pour faire de l'appréciation artistique. Cependant, il n'est pas nécessaire d'être grand clerc en musique pour dire tout le tion d'un grand morçeau d'orgue bien exécuté. Les modulations instrument peuvent se varier à triompher le système d'écoles l'infini. Quoi de plus beau par exemple, que cette composition où se trouvent réunis ensemble. des chalumeaux, la danse du de la tyrannie. Leur devise est berger, la grandiose tempête, puis la radieuse éclosion de l'arcen-ciel, enfin le chant adouci et MES, A MONTREAL. reposant du rosignol qui va dor-

raut sans donte la peine d'être mir. L'orgue a des ressources inépuisables; il est d'invention chrétienne et contribue singulièrement à rehausser l'éclat du

De par le Monde

Le prince et la princesse de Galles viennent de partir d'Angleterre pour visiter le Indes.

M. Loubet, le président de la "Nons subissons donc une in- République Française sera d'ici justice réelle, et les haut cris du | à quelques jours l'hôte d'Alphonfanatisme au service de la franc- XIII d'Espagne. Madrid se prémaconnerie ne donneront le pare à fêter le chef d'Etat franchange à personne. Nous gar- cais. Il semble y avoir rapprodons très peu, et l'on a consacré chement considérable entre l'Esà Ottawa, par un acte injuste, la pagne et la France.

spoliation du meilleur de nos droits scolaires, le droit à l'école M. Sergius Witte a été fait comte par le Czar de i ussie M "Sept députés catholiques ont Witte sera aussi, vraisemblableseuls proclamé et réclamé les ment, le chet du premier gouverdroits de la minorité catholique nement responsable de la Ruset nous leur devons beaucoup de sie.

"Nous espérous que l'esprit

meront à respecter les droits ina- Le meilleur the est le meilleur marche

Parcequ'il donne la force

Le Thé de l'Ouest. 3 de quantité des autres thés sont requis. yez le Red Label.

CARSLEY & CO..

Grande vente de Manteaux de Dames pour l'automne et l'hiver

Vous aurez peut-être besoin d'un Manteaux cette année. S'il en est ainsi venez de suite chez CARSLEY & CO., 'et vous ferez [VON filzer de grandes économies.

Manteaux en drap noir de \$3.75. Man'eaux en drap beige de \$3 75. Manteaux en drap épais de \$3.75.

OCCASIONS EXCEPTIONNELES DANS LES MANTEAUX D'ENFANTS. UN LOT ASSORTI \$1.00.

Manteaux de demoiselles en tweed et en drap \$2 50. Vous allez le regrettez si vous manquez cette vente.

CARSLEY & CO..

844. rue Principale, Winnipeg

Commis parlant la langue française à la disposition de la clientèle

Bureau d'Immigration a

Les personnes qui ont des amis ou des charme qu'on éprouve à l'audi- parents dans les provinces de l'Est, ou dans les états de la Nouvelle-Angleterre, désirant et les nuances de ce magistral avoir des renseignements sur la province de Manitoba feraient bien de transmettre l'adresse de ces amis ou parents à M. LE COMMISvéritable ode champètre, la voix SAIRE DE L'IMMIGRATION POUR LE MANITOBA, CHAMBRE 22, EDIFICE ALLIANCE, PLACE D'AR-

> Les Cultivateurs qui ont besoin de maind'œuvre, garçons de ferme, etc., pourraient en obtenir en écrivant à la même adresse; mais il faudra mentionner le prix offert, la durée de l'engagement et autres détails, s'il v a lieu.



F MANITOBA

Mercredi, 11 Octobre 1905

Discours de l'Honorable Senateur Bernier

PRONONCÉ AU SÉNAT LE 14 JUILLET 1905 LORS DU DÉBAT SUR LE PROJET DE LOI CONCERNANT L'AUTONOMIE DE LA PROVINCE D'ALBERTA

Nous commençous aujourd'hui la publication du discorre prononcé au Sénat par l'hi norable sénateur Bernier lors de la discussion des projets de loi d'autonomie des nou velles provinces de l'Ouest. Il est bun qu'on puisse, en ces heures troublées, discerner les loyaux serviteurs de la justice des larouches tenants des prétentus droits provin- fert de ces terres ne pourrait, par conséquent, être fait sans ciaux et des pusillanimes a rviteurs du pouvoir.

Les pages qu'on va lire sont un plaidoy r raisonné et documenté en faveur de cause catholique et française dans i Ouest canadien. Mé ne ceux qui ne partagent pas nos opinions sur ce sujet rendront hommage à la valeur de ce dobument.

Nous n'ea dirons pas davantage." Nous laisserons parler des voix plus autorisées que la nôtre. L'un des Pères de la Confederation, qui siège aujour-l'hui au senat. l'Hon-M. Andrew A. McDonaid, qui fit délègue aux Conférences de Charlottetown et de Québec et ancien gouverneur de sa province, parlant ap: ès l'hon, sénateur Bernier, fit de ce discours l'appréciation suivante ;

«Ce discours messieurs les sénateurs, sera inséré dans le rapport officiel de nos débats et sera une histoire qui n'intéressera pas seulement la génération actuellement grand s sante mais toutes les autres générations qui suivront au Canada, Biles pourront sans crai dre la contradiction recourir au témoignage que ce discours fournit sur toute la question des écoles du Manitoba et du Nord-Ouest. Il est très à propos, très nécessaire, en rité, que cette histaire soit écrite et conservée, et je suis extrêmement heureux que chambre ait employé quelque peu de son temps à écouter un discours qui réunit tou! les matériaux de cette histoire dans un seul tieu : le rapport offici l' de nos débats Jusqu'à présent, pour étudier l'histoire de cette q estion scolaire, il fallait parcourir débats parlementaires de diver es années et un grand nombre de publications pour obtenir les renseignements essentiels sur c tie question:"

(Traduit de l'Anglais).

Depuis cinq mois le parlement est engagé dans une discussion qui a pour objet de façonner une constitution pour chacune des deux nouvelles provinces de l'Ouest, lesquelles désirent devenir les co-associées des autres provinces de la Confédération.

Ces deux provinces doivent être taillées à même les Territoires/situés à l'Ouest du Manitoba. En cela le parlement est appélé, durant la session actuelle, à remplir l'une de ses plus importantes fonctions, et il n'est pas étonnant que la mesure qui est maintenant soumise à notre considération ait, tant ici qu'ailleurs, et d'un bout à l'autre du pays, excité une grande attention et provoqué de vives discussions.

Nombreux et d'une portée considérable, sont les problèmes que comporte cette proposition. Ces nouvelles provinces auront avant très longtemps, beaucoup d'influence sur la direction des affaires dans la Puissance du Canada. Tout le monde se préoccupe de l'étonnante rapidité avec laquelle se colonisent ces vastes régions. Elles seront, dans un avenir prochain, de puissants facteurs en politique et d'un appoint considérable dans le développement de nos richesses nationales. Dans l'examen de cette mesure, nous devons avoir en vue de procurer à ces nouvelles provinces, au milieu de celles qui forment déjà l'aggrégation fédérale, une situation propre à les convaincre de la sagesse et du respect avec lesquels nous avons su pourvoir à leur besoins présents et faturs, afin que, par là, elles soient induites à désirer le maintien de leur union avec nous et à rester fidèles au drapeau qui couvre de son ombre nos destinées.

La première question qui se pose dans l'examen de la présente mesure est de savoir jusqu'à quel point il est opportun de créer maintenant ces nouvelles provinces. Pour ma part, je n'hésite aucunement à dire que la prospérité des territoires n'eut pas été mise en danger par un sursis dans la réalisation de cette œuvre. On aurait pu convenir de quelques propositions par lesquelles la condition actuelle des Territoires aurait été relevée de façon à leur permettre de vivre ainsi pendant quelque temps encore sans les embarras de tous les rouages organiques de provinces autonomes. En réalité, les Territoires du Nord-Ouest déjà pos èdent une organisation politique qui équivaut à l'entité provinciale.

Toutefois, l'on ne pourrait nier que l'opinion publique au Nord-Ouest ne soit favorable à ce mouvement. Cette vaste région veut prendre sa place à l'échiquier fédéral; elle ne veut plus se contenter de posséder les institutions d'un gouvernement autonome, mais elle veut enfin s'appeler provinces et en avoir le rang. Or, sous un régime de gouvernement populaire comme est le nôtre, les pouvoirs exécutifs sont bien obligés de tenir compte de l'opinion publique. Pour ma part, donc, je ne trouve point que le gouvernement ait tort de soumettre cette mesure à notre considération.

En m'exprimant ainsi, je crois être l'écho du sentiment général. Mais où les divergences d'opinion se produisent, c'est quand on en vient à l'examen des diverses dispositions de ce projet de loi.

Je ne me préoccupe point outre mesure des conditions faites aux nouvelles provinces sous le rapport financier. Je remarque cependant que l'on y consacre— cela du moins me paraît ainsiun principe important. Bien que l'administration des terres publiques doive rester dans les mains de l'autorité fédérale, on en fait en réalité un capital dont les bénéfices doivent aller aux provinces.

Quant à ces allocations financières, elles excèdent celles qui sont faites aux autres provinces. La raison en est que les anciennes provinces jouissent des revenus procédant de la possession des terres publiques situé s dans leurs limites, tandis que les nouvelles provinces n'out rien de ce chef, puisque les terres publiques chez elles demeurent en la po-session du gonvernement fedéral.

A mon humble avis cet arrangement concernant les terres est de saine politique. L'acte constitutif de la confédération consacre le principe de la tenue des terres publiques comme propriété provinciale. Si, dans certains cas, les circonstances n'ont point permis que ce principe fui entièrement appliqué, nous devons cependant y adhérer substantiellement et disposer de ces terres au profit des provinces dans lesquelles elles sont situées. Dans ce doit administrer de bonne foi et conformément à la constitution.

peut prétendre qu'il a acheté ces terres et que, conséquemment, il trict de Keewatin s'étendant vers le nord jusqu'à la Baie d'Huden est le propriétaire, il ne saurait assimiler son droit de proprié- son et à l'Est de la rivière Severu, et cette dernière rivière devant té à celui qu'a le "rancher" sur ses bestiaux. Le gouvernement fédé- former une fro tière naturelle entre les deux provinces depuis son ral détient les terres publiques pour le bénéfice de la nation ou d'une embouchure jusqu'à un point où elle traverse le 92e degré de longivelles provinces où ces terres sont situées. C'est pourquoi, comme que peu ce sujet, l'on constatera que ces territoires appartiennent je l'ai dit il y a un instant, la détention des terres en question par naturellement à la division de l'Ouest plutôt qu'à la division de D'un autre côté, on a dit avec vérité que l'indemnité payée pour tance de 1200 miles les séparent de Toronto. Il semble qu'ils tomn'est point chargé de l'administration du fidéicommis pour le frontière, pourquoi ne suggérais-je pas ànotre gouvernement d'enseul compte des nouvelles provinces, mais pour tout le Canada. trer en négociation, d'une façon digne et amicale, avec le gouverintérêts de la province; mais il est airé de concevoir que, dans plu- située à l'onest du lac des Bois. Si l'on veut bien jeter un coup sieurs cas, l'administration de ce fidéicommis, peut mettre en jeu d'oeil sur la carte, on y verra un coin de terre situé sur la rive ocles intérêts de tout le Canada. Il s'ensuit que le gouvernement cidentale de cellac et marqué aux couleurs des Etats-Unis. fédéral est intéressé à maintenir le fidéicommis sous sa forme primitive. Au surplus, il est de la nature d'un fidéicommis d'être maintenu

tel qu'il a été primitivement institué jusqu'à ce qu'il soit finalement exécuté. On peut dire, il est vrai, que le pouvoir qui a créé le fidéicommis peut y mettre fin ou en modifier les conditions. Mais alors la question devient pour nous une simple affaire de caire-général de l'Archidiocèse prudence administrative! Or, il me semble que le système adopté par Sir John A. MacDonald peut encore aujourd'hui avoir sa rai- promu par le Saint Siège à la son d'être. Ses vues sont expliquées dans un arrêté en conseil en date du 3 mai 1884. Voici ce qu'on y trouve :

"Le succès des entreprises du gouvernement fédéral dans le Nord Quest dépead en grande partie de la colonisation des terres de cette région. En s'engageant dans de grandes dépenses pour l'organisation et le maintien d'un service d'immigration au dehors et à l'intérieur, le parlement a pris l'engagement avec le monde entier de réserver une grande partie de ces terres pour des ("homestead") des concessions gratuites aux colons qui iront les habiter, et d'en retenir une autre partie en fidéicommis ges et nos félicitations à Mgr. pour les fins de l'éducation de la jeunesse. Aucun trans- Dugas, exiger de la province les plus amples garanties que ces engagements seront maintenus. l'our ce qui regarde les terres réservées. aucun avantage pécuniaire ne pourrait donc résulter pour la province de ce transfert, tandis qu'un tel transfert embarrasserait très sériensement tout le service d'immigration maintenu à grands frais par le gouvernement fédéral, et ainsi maintenu principalement dans l'intérêt du Manitoba et des Territoires.

"La grande attraction que le gouvernement canadien offre mainte- gné de lady Evelyn Grey, sont en nant, le fait qui frappe particulièrement ceux qui ont l'intention d'immigrer, c'est qu'un gouvernement parfaitement reconnu détient entre ses mains, à titre de propriétaire, des terres libres qu'il offre aux colons avec exemption de toute charge, et que ce gouvernement a ses agences et son organisation pour diriger, recevoir, transporter et placer les immigrants sur leur "homestead" qu'ils lan, l'hon. M. Roblin, M. C. pourront choisir. Et pour que les opérations du service d'immi- Chipman, le commissaire de la gration du gouvernement fédéral, qui entraînent de si grandes dépenses, soient suivies de succès continus et puissent être avantageuses au Manitoba et aux Territoires du Nord-Ouest, votre souscomité croit qu'il est de la plus haute importance que le gouvernement fédéral retienne le contrôle des terres qu'il a déclarées être libres et exemptes de toutes charges pour tous les arrivants; Si Excellence ont été accompagnées d'autres considérations suffisamment fortes engage aient votre souscomité à recommander le transfert au Manitoba-et, comme conséquence et en vertu de ce précédent— aux nouvelles provinces à créer à même les Territoires du Nord-Ouest, de toutes les terres situées dans les limites de ces Territoires, votre sous-comité recommanderait alors que les provinces ainsi misesen possession fanfar sides édifices brillamment des terres, fussent chargées de diriger à leurs propres frais leur Aluminés, une foule sympathiservice d'immigration.

Il y a, honorables Messieurs, une autre question que je ne puis passer sous silence. C'est celle qui a trait à la division des nouvelles provinces et à leur délimitation. Ce que l'on hous propose aujourd'hui par rapport à ces divisions et au nombre des provinces n'est pas, à mon avis, le meilleur projet que l'on aurait pu nous offrir. Il eut été bien préférable, selon moi, de reculer la frontière occidentale actuelle du Manitoba jusqu'à un point situé quelque part dans le voisinage de Moosejaw, et de là, organiser le reste des Territoires jusqu'aux Rocheuses en une seule province, afin de ne former, dans l'Ouest, que deux peg un séjour agréable pour provinces dont la limite septentrionale eût correspondu avec le Leurs Excellences. 63e ou le 64e degré de latitude nord. Le Manitoba avait droit à ce que sa superficie fût ainsi agrandie. Un simple coup d'œil sur la carte montre l'absurdité qu'il y a de laisser le Manitoba avec ses limites actuelles, si l'on compare son étendue avec celle des antres provinces. Au surplus, le Manitoba a été la première province de l'Ouest. Comme telle, elle a fait une oeuvre équivalente de celle du pionnier. Elle a pour ainsi dire ouvert aux Territoires les voies par où ils sont arrivés à ce degé de civilisation qui leur permet de demander aujou dh'ui leur transforma ion en provinces C'est le peuple du Manitoba qui a soulevé cette vague de prospérité qui couvre de ses flots bienfaisants non-seulement le sol de notre province mais encore les lointaines terres de la Saskatche wan et de l'Alberta. Toutes ces raisons auraient dû porter le gouvern ment à faire droit à nos justes réclamations sous ce rapport. Et alors, comme je l'ai dit, il eut été possible de former une seule province avec la balance des Territoires qui auraient été situés à de 4.30 à 6 heures, récep ion l'Ouest du Manitoba et se seraient étendus jusqu'aux Montagnes Rocheuses. L'avantage de cet arrangement eut été de simplifier le rouage gouvernemental et de réduire considérablement les frais de l'administration. Nous sommes bien trop gouvernés dans ce pays, si je puis ainsi m'exprimer. Le régime fédéral est, sans doute, le seul possible en Canada, si nous voulons maintenir l'unité de l'Amérique Britannique du Nord. Sans cette forme de gouvernement, sans ce terrain commun, l'entente serait impossible entre les diverses races qui habitent le pays, entre les sentiments divergents qui résultent de la co-existence de ces races dans le même rayon. l doit y avoir plusieurs provinces. Mais, en même temps, nou devrions nous efforcer, quand les circonstances nous le permettent, d'en restreindre le nombre autant que possible, afin de soulager le peuple de frais d'administration excessifs et de la multiplicité des rouages gouvernementaux. Je le répète nous sommes trop gouvernés. Nous avons le gouvernement fédéral, nous avons des gouvernements provinciaux, nous avons des conseils de comté, des conseils municipaux, des syndics d'école, et que sais-je encore. Si bien que notre l'euple est presque toujours, dans un coin ou l'autre du pays, en proie à quelque agitation électorale.

C'est un état de choses qui n'est point favorable à la paix et à 'harmonie qui devraient règner parmi nous, et qui sont pourtant si nécessaires à la prospérité et au de eloppement d'un peuple. Ces considérations me suggèrent une proposition que je voudrais avoir la permission—bien qu'elle ne puisse être discutée maintenant conjointement avec la mesure qui est devant nous-de soumettre respectueusement à nos amis des provinces maritimes. Je veux parler de l'opportunité qu'il y aurait pour ces provinces d'unir leurs territoires respectifs et d'en former une seule grande province. Cette union diminuerait chez elles le mauvais effet des agitations électorales, ainsi que leurs divers frais d'administration, et ce serait en même temps une économie pour le gouvernement central. Quoiqu'il en soit, il me semble que l'on aurait dû faire droit aux justes réclamations du Manitoba. Il y allait de l'intérêt de ceux qui habitent la région située à l'ouest du Manitoha, comme de celui de tout le Canada. On y eut assûrément gagné à ne former qu'une seule province entre les montagnes Rocheuses et le Manitoba.

Avant de quitter ce sujet, permettez-moi d'exprimer l'espoir que, cas, elles ne tont qu'un fidéicommis que le gouvernement fédéral si ce projet de loi est a dopté dans sa teneur a tuelle, le gouvernement fédéral voudra bien reconnaître les droits du Manitoba aux Ceci nous amène à nous demander si le gouvernement fé- territoires situés à l'Est et au Nord de cette province, jusqu'à la déral doit, dans le cas actuel, transférer ou non les ter- Baie d'Hudson, et lui annexer cette partie du Canada. Les autres res publiques aux nouvelles provinces créées par les deux provinces mentionnées, c'est-à-dire, Québec et Ontario, n'ont aucun projets de loi dont le parlement est maintenant saisi. A mon avis, titre à ce domaine qui, de droit pour ainsi dire, appartient au Ma-le gouvernement fédéral a adopté la ligne de conduite qu'il devait nitoba. Il serait aussi de l'intérêt de toutes les parties concernées tenir en retenant l'administration de ces terres. qu'un arrangement à l'amiable pût être conclu entre les provin-Le titre de propriété qu'a le gouvernement sedéral sur les terres ces d'Ontario et du Manitoba par lequel les districts du Lac des Co en question est de deux natures. Il tient à la fois du fidéicommis Bois et du lac à la Pluie serait cédé à notre provi ce, la province et du droit de propriété En effet, si le gouvernement du Canada d'Ontario recevant comme compensation toute cette partie du dispartie du public. Dans le cas dont il s'agit actuellement, le gouver- tude, et de là la frontière devant être une ligne tirée franc sud jusnement détient les terres publiques pour le bénéfice des deux nou- qu'à la frontière internationale. Si l'on veut bien examiner quelle gouvernement fédéral participe également du fidéicommis. l'Est. Ils ne sont qu'à 130 milles de Winnipeg, tandis qu'une disl'acquisition de ces Territoires a été tirée des contributions de tout bent plus naturellement sous la juridiction du Manitoba que sous le peuple du Canada, et que, conséquemment, le gouvernement la régie d'Ontario. Pendant que je m'occupe de cette question de Ainsi, le premier objet que le gouvernement fédéral doit avoir en nement des Etats-Unis pour obtenir de ce dernier, moyennant vue en disposant de ces terres doit être, sans doute, les meilleurs considération, la cession au Canada d'un terrain de petite étendue

(A Suivre)

MGR. DUGAS

le Très Rév. M. D. gas, vide Saint-Boniface vient d'être dignité de protonotaire apostolique.

M. le grand-vicaire méritait par son zèle et son dévouement à ses ouailles l'honneur qui lui est conféré.

Nous présentons nos homma-

Vice-Royaute au milieu de nous

Son Excellence le gouverneur- TERRASSEMENTS DE RUBS ET CONS général et lady Grey, accompavisite officielle à Winnipeg. Les illustres visiteurs sont arrivés ici samedi soir. Son Honneur le lieutenant - gouverneur McMil-Baie d'Hudson, tout le monde officiel a recontré le parti viceroyal à la gare.

à des landaus et ont été conduits en armère des lots 1 à 9, plan 692, +t 1 à 6. processionnellement à la maison Coût approximatif \$147.00. gubernatoriale. Une parade aux flambeaux et à la musique des que el loyale, voilà le déploiement qui s'est fait autour des mel depuis la rue Aulneau, jusqu'à la rue représentants de la couronne à leur entrée efficielle dans la capitale de l'Ouest.

Et depuis samedi soir, l'hospitalité la plus cordiale no cesse de s'employer à rendre Winni-

Le gouverneur-général et la dy Grey accueillent avec ama- vant être celculé à quatre par cent par an bilité ces hommages de toute une population.

était élaboré same li. On l'a valeur de la dite propriété reelle, ne observéjusqu'ici avec fidélité.

maison gubernatoriale. Mardi: 1h p. m. Lunch au Club Canadien; à 3 heures, ins. comme dit ci-dessus. pection des cadets des écoles; à la maison gubernatoriale; 8

ba Club, et diner à Son Excellence: 8.30 heures, Concert au La-

dies Musical Club. Mercredi: 230 heures, Inauguration de la bibliothèque Carnégie ; 3 heures p. m. Promenade en automobile par la ville; inauguration du Country Club de Saint-Charles; diner et bal. _Jeudi: 10.30 heures. Visite au collège de Saint-Boniface: 2.30 heures, Réception à l'Université

7.80 heures, diner d'Etat à la rollows: maison gubernationale; puis grand bal au Manitoba Hall.

Ville de St-Boniface

TRUCTION DE TROTTOIRS

AVIS est donné que le Conseil de la vil de Saint-Boniface a décidé de faire conme ameliorations locales les ouvrages ci après mentionnés à moins qu'il n'en soit em pêch par la réception d'une pétition te que ci-après mentionné, savoir :

NIVELLEMENTS

Nivel'ement et terrassement de la rue di Collège, de la seconde A enue à la ruelle qui divise les lots de Paroisse 81 et 82 Cout approximatif \$251.39, Nivellement et terrassement de la rue Après les présentations, Leurs Dubuc depuis la rue du Collège ju-qu'à la rivière Seine. Coût approximatif \$1293. Nivellement et terrassement de la ruelle Bection plan 737, côté Est de l'Avenue Tache

TROTTOIRS.

Un trottoir de 6 pieds de largeur, en madrier de pin, sur le côté Nord de la rue Notre-Dame, 'e ia St Jean-Baptiste jusqu'à la rue Thibault. Coul approximant \$378.95 | Section 1 ... Un trottoir de 5' 4' de largeur, en madri r All sections from de pin, sur le côte Nord de l'Avenue Ha Hitchot C at a proximatif \$35?.00.

La Ville émettra des débentures d'amélioration locale jusqu'à un montant suffisant pour se procurer une somme d'argent egale au coût respectif des dits travaux et cotisera et prelèvera annuell ment des taxes de frontière (frontage rate) égales et uniforme sur les proprietes ayant front sur la partie du côte des rues sur laquelle seront faits les dits trottoirs, et sur les deux côtes des rues où s-ront faits les dits terrassements pour un montant sufficant pour payer l'intérêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre les dites débentures en sept années, l'interêt deen com; utant les dites taxes.

Et à moins que, dans un mois à compter de la publication de cet avis, les propriétaires de la propriéte réelle affectee Voici le programme tel qu'il dans chaque cas respectif, représentant au moins les trois cinquièmes en petitionnent le Conseil à l'encontre de c s ouvrages ou d'aucun d'eux, Lundi soir : Diner d'Etat à la et de la cotisation requise pour

en payer le cout, la dite Ville de Saint-B. niface pourra sans autre avis procéder à faire exécuter les dits ouvrages et prélever des taxes spéciales de frontière St. Boniface, 4 octobre 1935.

Sec.-Trésorier heures Inauguration du Manito- WAGHORN'S GUIDE AT SOOKSTORES 51

(Par ordre) THEO BERTRAND,

NOTICE

the Lieutenant - Governor - in - Council has under the provisions of The Land Drainage Act," approved of the doing of the following mentioned work, that is to say: The construction of certain drains in townships 6, 7, 8 and 9, ranges 3, 4 and 5 east of the Principal Meridian in Manitoba, and; further, that it is the intention of the Department of Public Works for Manitoba to undertake the proposed work aforesaid at an estimated cost of one hundred and sixtyone thousand eight hundred and sixtytwo dollars (\$161,862) as a local improvement and to assess and levy for said cost against the lands benefited, a general description of which is as

All whole or fractional secto 33 inclusive Oak Island Set Section 1 ... Frac't 18

whole or fractional, from 20 to \$6 incl ... All lots from 200 to 256 incl., except lot 216 . . Parish of St. Norbert

200 to 209 inclusive Parish of St. Norbert (Outer 2 miles)

All lots from to 14 inclusive Parish of Lorette Lot 626 Parish of St. Agathe 628.....Parish of St. Agathe 630 Parish of St. Agathe 632..... Parish of St. Agathe 634 Parish of St. Agathe 636......Parish of St. Agesthe 638 Parisa of St. Aguthe 640 Parish of St. Agathe 1 Rat River Settlement \$ Rat River Settlement Q Rat River Settlement R......... Rat River Settlement S Rat River Settlement T Rat River Settlement Total 136,854 acres

Unless a majority of owners thereof, representing at least one-half in value of the same, petition the undersigned against the doing of the work aforesaid within one month after the publica-Dated at the City of Winnipeg this

26th of September A. D., 1905. R. ROGERS. Minister of Public Works.

ADRESSEZ-VOUS A NOUS

Pour tous vos achats—Hardes Faites—et Fourrures-Et vous aurez découvert le chemin du succès.

"N'allons pas negliger nos avantages" disait Chapleau.

Eh bien! ne manquez pas, de venir cette semaine prendre votre part des avantages que nous vous offrons.

Pardessus

Pour Hommes-Tweed Fcossais. Vêtements populaire, grandeurs 34 38, \$750 | Bleue Marin "Railroad," devant \$70 valant \$10.00. Cette semaine..... \$7.50

Pardessus Cravanette (Impermeable) longueur 52 pouces, avec ou sans ceintuture. Un vêtement valant par-tout \$13 50. Cette semaine..... \$10.00

> Pardessus d'automne-Nouveauté 1905, courts on longs. Ce style tombe droit et ample a repartir des épaules jusqu'en bas. Epaules larges Prix régulier \$16. Cette semaine. \$12.50

"SUITS"

Habillements pour hommes en Serge rond on carré, valant \$12 00 pour...\$1.80

Tweed Ecossais, fin, pure laine Le mérite, la haute qualité de ces habillements demande \$13.00 et \$14.00.
Cette semaine.
\$10.00

NOTRE SPECIALITÉ Vecunas, cheviots et serges noirs. Ce qu'il y a de mieux sur le marché. Coupe nouvelle. Qualité supérieur. Valeur \$15.00 \$12.00

VIS. A.VIS

CHENNIER & FILE LE MAGASIN BLEU 452 Rue Main POSTE

WIMNIPEG.

Nos Globe Trotte's

MM. Millette et Talbot, qui de manufactures américaines. sont en ce moment à Las Angelos, nous adressent une le tre dont nous détachous les passages suivants :

vous voulez, pour chanter les rapidement. beautés de ce pays. Nous visitons la contrée depuis buit jours HEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS et nous admirons tout. Pas de plaie depuis cinq mois, et cepente ; l'herbe est très verte et les ro est 3377 fleurs très vives ; la chaleur est intense durant le jour ; le soir la pe depuis samedi sa nouvelle et température se tempère, c'est en jolie résidence, avenue Piovenpartie la brise de la mer qui nous donne cette fraicheur reposante.

Les parcs et les lieux de repos Dumoulin, St. Boniface. sont nombreux : Holy-wood, Soldiers Home, Ocean Park musées sont aussi fort intéres- milles nègres des Etits-Unis. sants; aussi, les touristes abondent. Il y aura, dit-on, à Los vriront samedi prochain, un étal nu pour la ville.

Nous ne vous en dirons pas plus long pour anjourd'hui Vous recevrez de nous, dans quelques jours, un article sur le sud de la Californie.

profusion parmi les amis de récom ense sera payée. Saint-Boniface

Madame Fiset

décès récent de madame Fiset épouse de l'hon. sénateur Fiset, d : Rimouski.

On sait que madame J H. O Lambert, de Saint-Boniface, est soeur de l'hon M Fiset.

Nous offrons à M. Fiset et à sa famille, ainsi qu'à madame Lambert, nos meilleures sympathies dans ce deuil.

Developpement de l'Ouest

ont été déposées sur les quais de pis, ferronneries, ustensiles de Fort William pour le C. P. R, cuisine, etc. courant de 1904.

tend encore 10,000 tonnes avant blé. Avec ce procédé, d'invenl'automne.

des par la malle.

adresser une carte postale.

Cet envoi considérable vient des manifactures du Sault Canadien; les 10,000 tonnes viendront

A PEU DE FRAIS

Après avoir inutilement essayé une quantité de remèdes, "Comme vous le voyez par dont quelques uns sont fort dis l'entête denotre lettre, nous som- pendieux, nour traiter un rhume opiniatre, une toux persis mes dans le moment à Los An- taute, une bronchite chronique, gelos. Vraiment il faudrait être essayez le BAUME RHUMAL. litrérateurs émérites, poètes, si Il vous guérira à pou de frais et

- E MANITOBA s'est payé le dant la végétation est luxurian- luxe d'un téléphone: son numé-

-M. le docteur Dabuc occu-

-Encore un autre lot du fameux tabac Valiquette, arrivé au magasin de J.-B. Leclerc, Rue

-Il y a en ce moment dans l'Ouest des visiteurs qui choi-Playa del Rey, Redondo. Les sissent du terrain pour 150 ta-

-MM. M. Trudeau et Cie., ou-Agelos, cet hiver, environ 60, de bou herie, Avenue Taché, en 000 visiteurs; c'est un fort reve- face du magasin de M. T. Pelle-

> -M. le Grand-Vicaire Dugas insistait fortement, dimancde dernier, sur la nécessité qu'il y a pour les parents d'envoyer leurs enfants aux écoles.

-Perda-Depuis la Grande En terminant nous vous pré- Pointe à Saint-Boniface, une sentons nos meilleurs souvenirs, somme d'argent. Prière de la que vous distribuerez aussi à rem orter à nos bureaux où une

-La compagnie des tramways nous a donne de grands et magnifiques chars pendant une bonne partie de la semaine. Nous apprenons avec regret le Si cela pouvait continuer

> -On bat le blé dans les champs; on construit avec énergie dans les villes; si la température pouvait tenir comme ça jusqu'au jour de l'ai!

-Demain Son Excellence le gouverneur général fera l'inauguration de la noavelle saile da collège, à 10 30 a m. Tous les amis du collège sont cordialement invités.

-On nous prie d'annoncer Si cette invention est authenpour mardi, le 17 octobre à deux heures, la vente de l'a-On peut se former une idée meublement du bloc Jean, rue dérable. du développement rapide de Dumoulin. Vente par encan, l'Ouest dans ce seul fait que au plus haut enchérisseur. depuis le commement de la na- Une excellente occasion d'acquévigation, 50,000 tonnes de rails rir à bon compte: meubles, ta-

contre 15,000 tonnes dans le -Les journaux de Winnipeg Viateur (Delle Lafricain, de nous faisaient part samedi d'une Montréal,) et Rde Sœur Marie 328-March 27 1905 By-law regarding Et ce n'est pas tout, on en at- manière nouvelle de moudre le Joseph du Sacré-Cœur (Delle the expropriation of a part of the parish la clôture de la navigationa à vion américaine, on augmente- Saint-Boniface. ait la quantité de la farine

Avez-vous perdu

NOTRE CATALOGUE?

Nons voulons que tous ceux qui ne peuvent visiter per-

sonnellement notre Magasin et qui n'ont pas encore reçu une

copie de notre catalogue de nous écrire immédiatement, et

liste de tout ce que nous vendons aiusi que nos prix. Il vous

messieurs. Il vous dit aussi l'argent que vous pouvez épar-

gner Il transporte pour ainsi dire le magasin de la ville à

votre porte, par le moyen de notre département de comman-

Toutes les commandes qui nous sont adressées sont remplies

avec la plus grande attention et promptement expédiées. Les

marchandises sont choisies avec le plus grand soin, et nous

des erreurs, nous désirons qu'elles nous soient rapportées sans

retard, afin que nous puissions les rectifier immédiatement;

et si les marchandises expédiées ne vous donnent pas satisfac-

tion, retournez-nous les et nous vous remettrons votre argent

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE

Si rous voulez bénéficier de la modicité de nos prix, et si

vous ne pouvez venir à notre magasin, vous devriez le deman-

der sans retard Cela ne vous coutera que le trouble de nous

THE T. EATON CO.

Winnipeg, Canada.

ou nous enverrons d'autres marchandises selon votre désir.

donne une illustration complète de vêtements pour dames e

LE BEAU MAL,

Voilà l'échec du Bonheur des jennes mariés.

MADAME J. CARRIERE,

62 Poupart, Montreal,

C'est au début de son ménage que la femme a le plus besoin de posséder la plénitude de ses forces. A ce moment, un changement radical s'opère dans son existence. Ses devoirs sont multiples. Elle assume de graves obligations. Tout le bonheur futur dépend d'elle, en grande partie. Pour se créer un foyer, l'homme sérieux choisit toujours, de préférence, une personne robuste et bien vigou-

Comment se fait il que tant de jeunes femmes, aussitôt après leur mariage, perdent bien vite cette mine extérieure qui replendissait de grâce et de santé?

Le mari est bientôt désillusionné. La jeune épouse désenchantée, si elle ne le regrette pas déjà, elle songe du moins beaucoup à son passé, exempt de bien des ennuis et des troubles qui surgissent maintenant à chaque jour.

Ah! si vous étudiiez ce cas de plus près, vous verriez tout de suite que, neuf fois sur dix, c'est la pauvre petite femme qui pêche. Nous voulons dire que son état de santé n'est pas ce qu'il devrait être. Le plus souvent, c'est par négligence, car nous ne voulons pas taxer d'ignorance celles qui entrent dans la vie à deux.

Dans l'effusion des premiers enthousiasmes, elles oublient qu'au début de cette carrière, si différente pour elles, il y a de grandes précautions à prendre pour sauvegarder leur santé.

Elles doivent compenser abondamment pour le surcroît de forces qu'elles ont maintenant à déployer, pour faire face aux nouvelles sonctions qu'elles ont à remplir.

La besogne est, sans doute, plus considérable qu'auparavant, les travaux plus forçants et les occupations plus sédentaires. Il importe donc aux jeunes femmes de réagir contre ce surplus de dépenses physiques.

C'est le moment par excellence de se tonisier. Renforcez vos nerfs et tous vos membres. Enrichissez votre sang et purifiez-le. Régularisez tout votre système en prenant de ces merveil-



L'Etiquette est de papier blanc imprimé en rouge.

leuses Pilules Rouges pour les femmes påles et faibles.

Voici ce que dit Mme Carrière. " Peu de temps après mon mariage, je fus prise de débilité. Cela dégénéra bientôt en un mal général. En effet, pendant deux ans j'ai enduré de terribles douleurs par tout le corps. J'avais de fréquents étourdissements, je me sentais toujours à bout de forces. Les oreilles me bourdonnaient la plupart du temps. Les points me dévoraient et mon estomac se délabrait chaque jour davantage. Tous les remèdes que j'essayai antécédemment furent de nul effet; mais sitôt que je commençai à prendre des Pilules Rouges, je sentis beaucounde soulagement. Aussi, i'allai bientôt consulter les Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco - Américaine. Ceux ci me firent suivre un bon traitement, et six boîtes en tout de Pilules Rouges finirent par

me remettre complètement. J'atteste donc que les Pilules Rouges m'ont formellement bien guérie de cette grande faiblesse qui m'avait déjà rendue anémique. Depuis que j'ai cessé de prendre de ces Pilules. ma santé se maintient toujours excellente. Je me serais évité bien des ennuis et des peines si j'eusse pensé plus tôt que les Pilules Rouges avaient bien en effet toutes les vertus qu'on leur réclame. On en pourra jamais dire trop. J'ajoute avec reconnaissance, mon nom à la liste des personnes qui se plaisent à en reconnaître et proclamer les bienfaits."

Dame Joseph Carrière, & re l'ospart, Montre Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles sont le meilleur remède pour la constitution de la semme. Elles tonifient le système et donnent aux nerfs de la force, elles produisent un sang riche et généreux, font disparaître les irrégularités, les douleurs de côtés, les maux de tête, les palpitations; elles combattent les troubles du retour de l'âge, le "beau mal" à toutes les époques. elles rétablissent la circulation, enfin elles donnent un regain de vie à tous les organes affaiblis.

Certains commercants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les Pilules Rouges, à recommander. dans un but intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine

Les malades qui veulent se guérir doivent se méfier, car il y va de leur santé, et ainsi prévenues, elles doivent exiger les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine qui sont contenues dans des boites de bois, renfermant 50 pilules et enveloppées d'une étiquette imprimée en rouge, portant toujours le nom de la Cie Chimique Franco-Américaine, comme la vi-

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur localité, nous les prions de nous écrire directement. Nous les leur enverrons sur réception du prix, 50 cts pour 1 bolte, \$2.50 pour 6 boltes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désires avoir des conseils sur votre maladie, nos consultations sont tout

à fait gratuites

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal,

NAISSANCE En cette ville le 5 courant, la fomme de

avec même quantité de blé; puis on améliorait la qualité. tique, elle aura sur l'Ouest canadien une importance consi- Town of St. Boniface

-Mais n chapelle-Le 29 PROMULGATION OF CERTAIN BYseptembre il y a eu deux pro LAWS OF THE TOWN OF ST BONI- amend by-'aw No. 125 regarding the creafessions religieuses dans la nouvelle Congrégation des Oblats du Sa ré-Cœur et de Marie Immaculee: Rrde Sour Marie St. of the town of St. Boniface have pass Laurendeau \—Les Cloches de lot No 90

-Le feu a partiellement dé- tion of a fire half and police station in th truit, hier, une maison appartenant à monsieur Frank Lavoie, sur la rue Masson. Cette maison était habitée par deux familles : la famille Adam et la famil- No. 124 of the town regarding lice ses. le Pétroquin. Un enfant a, d ton, causé l'incendie en renversant une lampe. La brigade à 334-May 25, 1905. By-law to amend by incendie, bien que encore peu organisée, a bien travaillé.

IL FAIT MERVEILLE

C'est précisément dans les cas de rhumes graves, de touz opiniatre, lorsque tous les autres assent of the electors June 30, 1905 nous leur en enverrons une sans délai, gratis Il contient une I médicaments sont sans action, que le BAUME RHUMAL fait arbitrator in the matter of the expropriation merveille. Essayez le et vous of portion of the land of the "Rit Portage public en genéral qu'il a ouvert un Magal'adopterez à tout jamais.

Ville de St-Boniface

SOUMISSIONS

Le soussigné recevia jusqu'à lurdi procha le 16 Octobre courant des soumissions pour la construction de deux trottoirs en madrier de pin en diverses parties de la faisons notre possible pour éviter les erreurs. S'il sur ient Ville.

Les plans et specifications de ces ouvrages peuvent è re vues et toutes dutres inorm to is ob eques au Bureau de l'Ingepieur de la Ville Un depôt de 10 % du montant de la

soumission deira l'accompagn r. La Ville ne s'eng ge pas à accepter la plus bas-e ni aucune des sommissions. St. Boniface, 11 O. tober 1905

Par or Ire) THE() BERTHAND. Secretaire-Tresorier.

Des soumissions scellees, adressees au soussigné et intitulées "Soumissions pour étables," serout reques au bureau du Departement des Travaux Publics, juqu'au lundi midi, 16 octobre, pour l'excavation et l'érection des étables pour les chevaux et le bétail sur le terrain fu Collège Agricole, Lots 3 et 4 St. Charles. Un chèque, au montant de 5 %, de la

soumission doit l'accompagner et -era confisqué par le Gauvernement du Minitoba si les soumissionn ires refusent ou négli gent de remplir leur contrat.

mission que conque ne s ra pas uccessairement accepter. R. ROGERS.

Ministre des Travaux Publics.

M Henri Coltin, une tille.

FACE.

Notice is hereby given that the counci and approved of the different by-'aws hereinafter mentioned, namely :

329-March 27, 1905. By law regarding the acquisition of a site for the future erec-

south part of the town. 330-April 17, 1905, By-law regarding wholesale and hotel liquor licenses. 331-April 4, 1905. By-law relating to

332-May 25, 1905, By-law to amend by-law 333-May 25, 1905. By-law to amend bylaw No. 9 of the town regarding public law No 29 of the tow regarding health.

335-May 25, 1905 By-law to amend by law No. 51 of the town regarding dogs. 336-May 25, 1905. By-law to amend by law No. 168 of the town regarding sewer -337-July 10, 1905 By-law exempting partially from taxation the "Western Canada Flour Mills Co , Ltd." Passed its second reading May 25, 1905, received the and read a third time July 10, 1905. 338-June 26, 1905. By-law to name an

Lumber Co, Ltd., in Biks A and B subd. 89! for the opening of a lane. 339-August 14, 1965. By-law of the town of vite le public à lui rendre une visite, afin

St. Boniface providing for the borrowing f \$100 000.00 for the extension of the wi

and other purposes. assent of the electors on the 11th day of

4th day of August 1905. 340-July 24 1905. By-law extending Aulneau Street, 341-September 11 1905, By-law to

tion of a Police Court. All persons are hereby requested to take notice that anyone desirous of app'ying to have such by-'aws or anyone of them, or any part thereof quashed, must make his application for that purpose to a judge of the Court of K ng's Bench sitting in Champers within two weeks next after the publication of this notice once a week for three successive weeks in the newspaper called 'Le Manitoba' or he will b t o late to be heard in that behalf.

> THEO BERTRAND, Sec'y Treasurer

St. Boniface October 11th 1905

La Vraie Place POUR VOS Photographies C'EST CHEZ

ARCHAMBAULT 284, rue Main, Coin de la rue Graham, WINNIPEG.

No. 21, RUE LAN EVIN, ST-BONIFACE M. PHILIPPE BRAULT

a l'honneur d'annoncer à ses amis et au sin général, consistant en Epiceries, Provisions et Marchandises Sèches, et il in-

de se convaincre du bon marche. P. BRAULT

This by-law passed its second reading on the 26th day of J ne 1905, received the

pour 25 cts August 1905 and was finally passed on the

Cigares importés, Cigarettes de luxe, Ta-

LOUIS MARIUS, Gérant.

Ville de St. Boniface

PROMULGATION DE DIVERS RE-GLEMENTS DE LA VILLE DE SAINT-BONIFACE

dessous indiquees, savoir : 328-27 Mars 1905. Reglement concernant l'expropriation d'une partie du lot de pa-319-27 Mars 1905. Règlement regardant

ture d'une station de seu et de police dans la partie Sud de la ville. 330-17 Avril 1905. Reglement concer nant les licences des hotels et des maga-

331-4 Avril 1905. Règlement concernant DANUE D'HULLAUA

333-25 Mai 1905. Règlement amendant le règlement No 9 concernant les nuisan-

3'4-25 Mai 1905. Règlement amendant le réglement No 29 concernant la santé.

le règlement No 168 de la ville concernant

Ce règlement a été passe en seconde lecture le 75 Mai 1905, a reçu l'assentiment des electeurs le 30 Juin 19.5 et a été finalement passé le 10 Juillet 1905. 338-20 Juin 1905 Regiement nommant MONTREAL un arbitre dans l'affaire de l'expropriation

\$100,000,00 pour l'extension de l'acqueduc. Sorei P. Q.

la construction d'un nouvel hotel de ville et autres fins. Ce règlement a été passé en seconde lecture le 26 Juin 1905, a recu l'assentiment des électeurs le 11 Août 1905 el a éte finalement passé le 14 Août 340-24 Juillet 1905 Regement prolon-

geant la rue Aulneau. 341-11 Septembre 1905, Regiement amendant le règlement No 125 concernant 'étab la sement d'une cour de police.

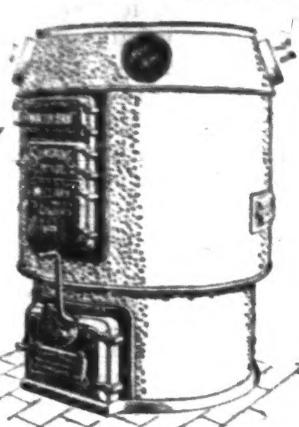
dits règlements ou aucun d'eux en tout ou en partie devra faire une demande à cet eff t à un juge de la cour du Banc du Roi slégeant en Chambre dans les deux Comptoir National d'Escompte L semaines qui suivront la publication de cet avis pendant trois semaines consécutives, une insertion par semaine, dans le journal "Le Manitoba", autrement sa de- Commercial. mande ne pourra être entendue.

> THEO. BERTAND Sec-Trésorier.

CHARPENTIER connaissa i parfaite-

S.M.Jean

Successeur de GUILBAULT & CIE.



- IMPORTATEUR DE -QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, HUILE, PEINTURE, HARNAIS, ETC, ETC.

POELES et USTENSILES de CUISINE A VENDRE

Assortiment considérable de

AUX CONDITION LES PLUS AVANTAGEUSES.

Grement de beurrerses et de fromageries. Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE BOITE DE POSTE, 170. - -TÉLÉPHONE, 604. 13-3-01

Vous figurez-vous du temps et de l'ar ATIANTE STEAM HIP AGENCY tint votre montre à un spécialiste qui peu vous la réparer a bon marcher et en peut de temps? Notre methode à billet, 'e meilleur qu'il y ait en ville est une garantis par écrit qui accompagne chique montre. UNE VISITE EST SOLLICITEE.

Paul Bernier SPECIALISTE EN MONTRES 300 Rue Principale - - Winnipeg

Peintre - - Decorateur

M Gabriel Arial a l'honnenr d'annon cer au public qu'il a ouvert un atelier de peintures et décorations, Avenue Provencher, M. Arial s'est assuré le concours d'artistes decorateurs diplômes. Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans en ever nécessairement les tapis); aussi nettoyage de meubles, pianos, etc; au-si l'exterieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures réferences. TELEPHONE: 2956.

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des cheveaux.

PARISIAN CAFE CO.

ter works, the erection of a new town hall | Coin des rues GARRY et PORTAGE

Le meilleur repas de la ville

ENTRE MIDI ET 21 HRS. Service à la carte. Ouvert jour et nuit.

bac, Fruits, etc.

Avis est donné que le conseil de la ville de St. Boniface a passé les divers règlements ci-après mentionnes aux dates ci-

acquisition d'un site pour l'erection fu-

332-25 Mai 1905 Regioment amendant 1 reglement No 124 de la ville concernant

335-25 Mai 1905. Reglement ameniant F X St-Charles Prest. le règlement No 51 de la ville concernant | Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. 336 25 Mai 1905 Règlement amendant

337-10 Juillet 1905, Reglement accordant une exemption partielle de taxes à la Western Canada Flour Mills Co., Ltd.,

du terrain de la Rat Portage Lumber Co. Ltd., dans les blocs A et B Subd. 89 pour Jollette P. Q. ouverture de ruelle. 339-14 Août 1905. Réglement de la ville le St. Boniface autorieant un emprunt de

Qui-conque desirerait faire annuler les

St. Boniface le 11 Octore 1905.

ment le trace et la construction de tous travaux de menuiserie, charpentes et escaliers demande place sériouse. Pouvant executer à façon ouvrages d'art quelconques. Projets et dessine sur demande. S'adresser EMILE HYPOLITO, spo-t

"Virginian" Allen Line, Montréal à Li-"Tusisian" Allen Line, Montreal à Li-"Dominion" Dominion, Line, Montreal & Liverpool 19 Août "Ottawa" Dominion Line, Montreal à Li-Liverpool 24 Août "L ke Erie" C P R., Montreal à Liver-"La Savoie" French Line, New-Yo k à

"La Touraine" French Line, New-York Havre...... \$1 Août "Kroonland" Red Star Line, Nw-York "Zeeland" Red Star Line New-York & Antwerp "St Louis" American Line, W. York & Southampton · Philadelphia ' American Line, w-

York à South impton 26 A "Cedric" White Star Line, New-York" Liverpool..... 18 Aoû "Baltic" White Star Line, New Yorkd Liverpool 23 Aoù Billets pour les bateaux à vapeur vendu pour et de toutes les parties du morres service direct au Havre, Boulogne-Sunão Anverps et autres points sur le con nt.

Pour plus d informations s'adress

W. P. F. CUMMINGS, Winnipeg, Man

Une bonne sachant le français: s'a-Iresser à madame Richard Driscoll, 371 Assiniboine Avenue, Winnipeg.

ON DEMANDE

ON DEMANE

Un homme sachant le français, connaise sant le soin des chevaux avec \$1,500 00 de capital pour prendre un interêt dans une affaire ayante t recevant \$16,00 de gages S'adresser aux Bureau du "M nitoba."

JOS COUTU & FILS, ENTREPRENEURS DE POMPES

FUNEBRES BLOC DU "MANITOBA," PRES DU PONT DE ST-BONIFACE.

NOTER MOTTO sera :- Satisfaction & lous et prix très modérés Etant les souls entr preneurs de pompes funèbres Canadiens Français de la province. - notre enseigne en fait foi, nous sollicitons l'encouragement de tous

nos compatriotes. Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. Pour service de nuit: s'adress r à Jos. Coutu et Fils, coin des rues La Verandrye et St. Josep'1.

TEL. 2084

CAPITAL AUTORISE, \$2,100,000 CAPITAL entièrement versé \$2,090.000 FONDS DE RESERVE \$1,200.000

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte.

M. J. A. Prendergast Gérant Général.

DIRECTEURS

C. A. Giroux, - Gérant. BURBAU PRINCIPAL, MONTREAL.

> Succursales: * Rue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est Rue Notre-Dame Ouest

Fointe Saint-Charles St Henri P. Q. St Jerome P. Q. a Trois-Rivières P.Q. Valleyfield P. Q. Vankleek Hill Ont, Sherbrooke P. Q.

Hochelaga

Winnipeg Man. Saint-Boniface, Man Département d'Epargne,-Les dépôts sont reçus et portent intérêt, payable le 30 Novembre et le 31 Mai.

BMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyage rs, payables dans toutes les parties du monde ; ACHETE, traites, or, argent et billet- de banques des pays swangers et VEND des chèques sur es principales villes du monde,

AGENTS EN ANGLETERRE: The Civdesdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais, AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Pa-

ris, Société Générale, Crédit Industriel et A. J. C. FRIGON, Gerant. Winnipeg.

E BELA'R, Gerant,

Bucc, de Saint-Boniface.

Le Savon "Lifebuoy"-Désinfectant-est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagiones.

office Saint-Boniface. MIN A MIN B. OFFICIAL THE WASHCRN'S GUIDE. 54

linge rapidement, mais, plus tard, vous avez du vous apercevoir qu'il

La soumission la plus hasse ou une sou. Les Savons qui Contiennent des Ingrédients Înjurieux Dévorent la Crasse, mais ils détruisent aussi le linge. Vous avez sans doute déjà employé du savon qui nettovait votre

Sunlight Savon



reins sont une des plus importantes par-ties de l'organisme féminin, et que lors-qu'ils sont affectés c'est un sur symptôme de maladie de la matrice ou des rognous, et que la douleur durers jusqu'à ce que la cause en soit disparue. Depuis vingt ans, le Composé Végétal de Lydis E. Pinkham a été l'unique remè-

condition les organes féminins. Voici un cas entre mille :

Chère Modame Pinkham:--Chère Madame Finkham;

"J'ai souffert longtemps de maladie des ovaires, éprouvant des douleurs intennes dans le dos
et l'abdomen et ayant d'atroces migraines sous
les mois. J'étais continuellement fatiguée et
nerveuse et la vie m'apparuisanit morne et pas
désirable, jusqu'à ce que j'aie commencé à prendre le Componé Végétal de Lydis R. Finkham,
qui me procurs du soulagement. Ma guérison
fût leute mais sûre et je n'ai jamais regretté
l'argunt dépendé pour le Componé car il me
redonns la santé.

Personne ne peut donner de conseil plus utile aux femmes, que Madame Pinkham. Son adresse est Lynn, Mass., et ses conseils sont gratuits.

SAINT-EUSTACHE

Mercredi le 13 septembre dermieux préciser, le 54ième anniversaire de leur mariage.

Rév. Monsieur T. Campeau, curé de Saint.Eustache, fils des vénérables jubilaires. M l'abbé Cherrier curé de l'Immaculée Conception de Winnipeg et M. l'abbé C. Campeau, curé de Willow City North Dakota, l'assistaient comme diacre et sous-

parents:

dans votre ménage si bien assorti et si étroitement uni. Vous mon bien cher oncle, après avoir su par vos mérites être digne d'une telle épouse, vous avez été béni dans votre vie de labeur et de prière. Votre digue épouse a été la parure l'ornement, la richesse de votre demeure. Vous êtes bénis encore dans vos enfants qui marchent sur vos traces; bé: is dans les sept que je ciel a déjà recueillis. Bénis, surtout dans ce fils prêtre qui va offrir pour vous la Sainte-Victime; enfin vous êtes heureux de vivre, là bien près de l'Eglise à l'ombre du Sanctuaire, dans la société de votre fils prêtre et d'attendre ainsi en paix et en sécurité les joies du

Après la messe eut lieu le renouvellement du consentement que les deux vénérables jubilaires avaient échangé pour la première fois, il y a cinquante quatre ans.

Puis la cérémonie religieuse prit fin au chant du Te Deum.

rent ensuite dans la salle du grands parents leurs meilleurs souhaits de longue vie et leur \$100, plus de jolis cadeaux mant. de la part du Rev. M. Cherrier de M. le Chanoine Campeau et du Rév. curé de Willow City, M. l'abbé Cherrier ouvrit la série des toasts, avec le tact si delicat qu'on lui connait; soit qu'il les complimentat on qu'il louat leurs enfants ou petits enfants, il sût trouver des mots allant droit au cœur de ceux que l'on fêtait.

dans une délicieuse causerie laissa de nouveau parler son cœur. Puis l'abbé Sauvé et le Rév P. Sibert E. M. T., prirent la parole. M. l'abbé Théophile Campeau dans un discours parfois enjoué; mais le plus sou- grès actuels. vent profondément ému rappella que l'amour quasi fra- ques mois de maladie. ternel qui l'unit à M. le curé de Saint Eustache, et les nombreuses marques d'affection et de sympathie que lui ont si souvent prodiguées son oncle et sa tante lui donnent bien le droit service. de se considérer lui aussi comme leur fils aimant et dévoué.

A l'Evangile M. le Chanoine M. le curé Campeau au nom Campeau, d'Ottawa, dans un de son père et de sa mère retouchant commentaire du Psau- mercia de tout cœur parents et me 127 que l'Eglise met à l'oc-amis venus si nombreux à cette casion des noces d'or sur les lè- fête improvisée. Pour tous il n'un rhume à son début, ou au vres du prêtre, sût rendre un eût un mot charmant, il re- milieu de la maladie, le BAUdélicat hommage aux éminentes mercia le Ciel de lui avoir con- ME RHUMAL est le seul remèvertus domestiques de ses pieux servé si lougtemps ses venérés de sûr à administrer. Guér son et vieux parents. Le soir au rapide et radicale.



non sans promettre aux deux voir présenter dans de jolies fleurs excellents jubilaires de redevechoisies pour la circonstance nir leurs hôtes dans six ans au comme souvenir une bourse de bean-jour de leurs noces de dia- l'avenu. Hamel, jusqu'à la ligne Sud de

Ad mullos aunos.

Nous regrettons beaucoup d'a-Jean-Baptiste.

roisse depuis 1876. C'était l'un calculé à quatre par cent par an en compu de nos pionniers canadien-francais, avec MM. Antoine lavaltée, Paul Lavallée, Moîse Ma- taires de la propriété réelle affectée, rion, les St. Godard, tous gens de race vigoureuse et vaillante. On doit à ces premiers colons une grande partie de nos pro-

Ses funérailles—des funérailles imposantes-ont eu lieu vendredi dernier. Toute la paroisse était représentée. C'est M. l'abbé Fillion qui a chanté le

très vives sympathies dans ce

BAUME RHUMAL

Saint-Boniface

CONSTRUCTION DE TROTTOIR

Avis est par les présentes donné que le Conseil de la Ville de Saint-Bonrface, a le trottoir ci-après mentionné à moins qu'il Tous se séparèrent à regret n'en soit empêché par la réception d'une pétition, tel que ci aprè meutionné, sa-

Un trottoir de 5 pieds 4 pouces de largour, en madrie.'s de pin, sur le côté Est de la rue Aufneau, depu s la ligne Nord de la rue de l'Hopital. Coût approximatif.

La Ville émettra des débentures d'amé. itoration locale pour un montant suffisant pour se procurer une somme d'argent rgale au coût de cet ouvrage, et colisera el prélèvera annuellement des taxes de frontière (frontage rates) égales et uniformes sur les propriétés ayant front sur le côté de payer l'intérêt et créer nu fonds d'amortissement pour éteindre les dites dében-M. Pélissier habitait no re pa- tures en sept annees, l'intérêt devant être

tant les dites taxes. Et à moins que, dans un mois à compter le la publication de cet avis, les propriéreprésentant au moins les trois cinmièmes en valeur propriété, ne pétitionnent le Conseil à encontre de cet ouvrage et de la cotisa-Ville de saint Boniface pourra sans autre TEL 128, ivis procéder à faire exécuter le dit ouvra-M. Pélissier meurt après quel- ge et à prélever des taxes spéciales de frontière comme dit ci-dessus,

> Par ordre, THEO. BERTHAND. Secrétaire-Trésorier.

Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

OLIVA BENARD, Prop.

Téléphone 2956

C+ magnifique hôtel est maintenant sous la direction de soussigné. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de JOHN HAFFNER, Winniprg, Man., Can., première classe.

OLIVA BENARD, Propriétaire.

EPICERTES ET....

CHAUSSURES

main:enant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

ruits. Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

les autres magasins du même genoe.

PELLETIER AVENUE TACHE

"NU'LL FIET IT IN WAGHORN'S GUIDF

St-Boniface, 11 octobre 1905.

Oxydonor agit d'une manière irrésistible.

en un temps très court (d'une heure à buit en un temps très court (d'une heure à huit heures) et celle des matadies chroniques en un temps proportionné à leur durée.

DEBILITE GENERALE

L. O. GENEST, garde-magasin, C. P.R. Winnipeg, Man., dit; J'ai eu la preuve qu'OXIDONOR fait

tout ce que vous en annoncez pour l'excitation nerveuse et la débilité générale. RHUMATISME MUSCULAIRE

J'ai eu une attaque sérieuse de rhumatisme musculaire, suite de la grippe. Après

trois jours d'usage d'OXIDONOR, je pus jeter mes béquilles.

BRONCHITE, CATARRHE F FREE, de Winnipeg, Man., écrit le 31 juillet 1900 :

J'ai employé OXIDONOR pendant deux sem ines pour la bronchite et le catarrhe dans la tête, et je me sens maintenant comme tout rajeuni.

Nous vous expédierons gratuitement par la poste notre livre No. 30 contenant les renseignements, prix at plusiours certificats de guérisons. l'our plus amples informations, s'adres-

Dr H. SANCHE & CO.

2268, ue Se-Catherine, MONTREAL, P.Q

La Poudre de Savon Désinfectant de Lever -Z (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, carelle est un désinfectant aussi bien

Dans toutes les demeures il Nouvelle Boutique devrait y avoir un remède convenable en cas d'accidents ou de maladies qui arrivent soudainement. Le meilleur en ces cas est

LUMBER CO.

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Prove

Telephone 2625

FABRICANTS

-DE-

MARCHANDS

-DE-

tion.

cher, vis-à-vis la rue St-Joseph.

Anssi tous les matériaux

nécessaires à la construc-

Bois de Corde et Charbon.

COIN DES AVENUES PROVENCHES

ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop. |

Ce magnifique Hôtel est maintenant on

vert au public. Chambres de première

classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et

POUR

NETTOYAGE DE

TAPIS

Emmagasinage de Meubles,

Téléphonez à

Pres de la rue Ste-Marie WINNIPEG

dire des perfe et une t

remede sout envoyé- ela tudement à esux enf es

HOENIG MED. CO.,

Fir vente alies les phares

FORT STREET.

Téléphone 2123.

Portes et Chassis,

Tous ouvrages en

Toutes espèces de

bois de construc-

tion, planches, int-

tes, bois de cerde.

Cadres.

Moulures.

Bois Tournés,

le Pain-Killer. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Daris. 25c. et 50c.

Boite de Poste 164 SA FORCE EST DANS SA PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'or. ge du Manitoba et de la meilleure importation d' de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ - LA

DREWRY

cigares de choix. Pension de première

WINNIPEG MAN.

LIMITEE

DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SECHES HARDES FAITES FOURRURES, CHAUSSURES

GROCERIES, VAISSELLE, GRAIN,

FLEUR, SON ET GRU,

BOIS ET CHARBON,

AVENUE PROVENCHER SAINT-BONIFACE,

-LA CIE-

L. J. COLLIN, Gérant.

DE PEINTRE

RUE LAVERANDRYE M. F. D. Pambrun désire annencer au public qu'il est prôt à exécuter, à bon marché, tous les ordres que l'on voudra blen lui confièr. Ouvrages garantis, teis

que Blanchisaages, tapisseri se, reparage de meubles etc., etc., M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage. S'adresser à sa maison privée Rue La Verandrye saint-Boniface.

F. D. Pambrun.

ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois

Toute Espèce de Boiseries Fines; Chassis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Mou Btant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Beniface, je sollicite le patronage du public et

COIN DES RUES TACHÉ ET PROVENCHER.

Telephone 1364

particulièrement celui de mes compatrio-

ECURIE DE LOUAGE M. DENIS D'AOUST

161 et 163 Rue Garry

M. D'Aoust informe ses amis et le pu blic qu'il fait mapufacturer dans la Ville le Winnipeg des voitures de première classe et qu'il est toujours prêts à servir a population de Saint-Bouiface avec des voitures de premier choix. De plus il informe le public que M Bourgouin n'a ausune connection after son ecurie. Téléphone 141.

CHOOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peut-Atre ce que nous soignons le plus. Nous ouvons classer nos choco ats aujourd'hu' comme parmi les meilleurs du continent. Vos chocolats et bonbons sont insurpassa. sle; mais ils en surpassent beaucoup d'aures. Venez en acheter une boite aujour-

W. J. BOYD,

22 Rue Principale - - Bloc McIntyre 79 RUE PRINCIPALE

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

T. A. IRVINE JOS. TURNER J. W. MOULD PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

ISTANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

-LE-

RAILWAY

A repris son PASSAGER QUOTIDIEN entre WINNIPEG ET PORT ARTHUR

LE "STEAMSPIP EXPRESS"

A aussi été en opération. Un train magnifique, confortable, élégant, il consiste en

chars do toirs, chars de première classe, chars réfectoires.

Laisse Winnipeg à 16.00 h QUOTIDIEN {Laisse Port Arthur à 18.00 h Arrive à Port Arthur a 8 30 h } QUOTIDIEN {Laisse Port Arthur à 18.00 h Connections à Winnipeg avec toutes les lignes du C. N. R.

Connections à Port Arthur avec les bateaux de la Northern Navigation Co., Canadian Pecific S.S., Booth S.S., et le C. P. R., pour tous les points dans l'Est et le Sud. Taux ou aucune information donnes par les agents du C. N. R.

Lavez les plats, les casseroles ou les pots avec le Savon Sec de Lever (une poudre) et la graisse disparaltra comme par enchantement.



FAMEUSE MACHINE

A ECREMER

Allaire & Bleau

DIEE: AVENUE TACHE

SAINT-BONIFACE

Vous trouverez a notre établissement une ligne complète de neailleries. Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé. O.COUTURE& CO Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé. Huile de Charbon, Huile a Machine, Poële a Cuisine, Papier à Bâ tisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwins Williams RUE DUMOULIN ST-BONIFACE ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition au comptant seulement.

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oële et Posage de Fournaise à air chaud.

Couchettes en ser. Matelas, etc., etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

LA NATIONALE Allaire & Bleau

Saint-Boniface.

Marchands

DE BOIS ET CHARBON TELEPHONE 2080

On pourra avoir toute sorte de bois de chauffage et charbon en s'adressant à eus

MARCHANDS.

Epiceries, Provisions, Son, Gru, Vaisselles, Chaussures, etc., etc. Epiceries de premier choix!

Une visite vous convaincra. Nos prix sont satisfaisants.

TELEPHONE 2563.

N'OUBLIEZ PAS L'ENDROIT

BY RAIL, STEEL LAKE, WALEGRE'S GUIDE

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 1724, rue Ste-Catherine, Montréal,



de efficace pour de tels cas. Il guérit promptement tous désordres de la matrice et des rognons et remet dans une saine

"Il semble être un remède spécialement adapté nux maladies de notre sexe et je suis heureuse d'en dire un bou mot."—Mde Albert Mann, 154 Avenue Gore Vale, Toronto, Out.

CHRONIQUE de LA PROVINCE

nier une bien touchante céré monie se déroulait dans la nouvelle eglise de Saint-Eustache M. et Mme Pierre Campeau entourés enfants, petits et arrière petits-enfants et amis célébraient leurs noces d'or, ou pour

La messe fut célébrée par le

diacre.

Parents et amis se retrouvèfestin, après qu'une adresse fut souper qui clôtura gaiement ce Ville présentée aux vénérables jubi- jour de fête le vénérable jubilaires par un des membres de la laire M. P. Campeau donna luifamille et que les petits enfants même le sig al des chansons en de MM. Pierre William et Jo- entonnant d'une voix encore seph Campeau de Saint-Norbert, forte et sonore une chanson du de Dame Ed Payment d'Elie, de bon vieux temps. Il n'est hé-Dame A. Guilbert de Letellier, las pas de jour de fête qui ne décité de faire comme amélioration locate furent venus offrir à leurs prenne fin.

M. le Chanoine Campeau

SAINT-JEAN-BAPTISTE.

voir à relater le décès de M. Joseph Pélissier, hotelier bien la rue sur lequel sera fait le dit connu et très estimé de Saint- trottoir et à un montant suffisant pour

Nous offrons à la famille nos

Quelle que soit la période

M. JOS. SIMARD

Souffre pendant longtemps et se guérit avec quelques boites de

PILULES MORO pour les Hommes "J'étais faible, je souffrais de toutes sortes de douleurs et maintenant je suis fort, je me porte

* à merveille et je me sens plein de bonnes dispositions pour le travail. Les PILULES MORO que



St-Urbain, Que.

M. JOS. SIMARD



L'Etiquette est de papier blanc imprimé en bleu.

M. J. Simard souffrait beaucoup, et, voulant se traiter, voici ce qu'il écrivait aux Médecins de la Compagnie Médicale Moro: "Je suis inquiet sur ma santé. J'éprouve beaucoup de douleurs dans le dos, dans les côtés, dans la poitrine et j'ai souvent mal à la tête. Je veux essayer les Pilules Moro, veuillez me renseigner sur mon cas"-"les Pilules Moro sont merveilleuses," déclare-t-il maintenant. Voilà le mot que répètent les personnes qui ont été même d'éprouver les bienfaits de ce remède, qui est, d'ailleurs, considéré comme le plus grand régénérateur du sang, le plus puissant tonique des nerfs et de toute la constitution. Les Pilules Moro ne sont pas de ces médicaments qui soulagent pour quelques jours seulement; elles guérissent parce qu'elles modifient l'état général. Elles donnent au jeune homme la force nécessaire pour passer la période de son développement sans accident, et en faire un homme fort et robuste. Elles aident à l'homme mûr à remplir ses devoirs, lui donnent les forces nécessaires pour son travail, et guérissent les maladies auxquelles il est exposé. Elles aident aussi au vieillard dans ses infirmités et lui assurent une vieillesse heureuse et prolongée

> Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les Pilules Mono pour les Hommes, à recommander, dans un but intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les PILULES MORO,

> Les hommes malades, qui veulent se guérir, doivent se méfier, car il y va de leur santé, et ainsi prévenus, ils doivent exiger les Pilules Moro pour les Hommes, qui sont contenues dans des boites de bois, enveloppées d'une étiquette imprimée en bleu, portant le nom de la Compagnie Médicale Moro, comme la vignette ci-contre.

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur

localité, nous les prions de nous écrire directement. Nous les leur enverrons sur réception du prix:

30 cts pour une bolte, \$2.50 pour six boltes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, mos consultations sont tout à fait gratuites.

La meilleure La plus simple. la moin dispendieus La plus facile à opérer.